

# بدء العلاج بالميثادون أو البوبرينورفين

## الميثادون: الميثادون:

- سيبدأ طبيبك معك بجرعة منخفضة .
- البدء بجرعة منخفضة من الميثادون هو لسلامتك .
- ستتم زيادة الجرعة الخاصة بك ببطء حتى تصل إلى الشعور بالراحة .
- عادة ما تكون الجرعة الواحدة فعالة لمدة 24 ساعة .

## البوبرينورفين والبوبرينورفين / نالوكسون :

- يمكن زيادة جرعات البوبرينورفين بسرعة، حيث أن خطر حدوث جرعة مفرطة اقل منه مع الميثادون .
- سوف تحتاج إلى الانتظار حتى يحدث لديك أعراض الانسحاب ( مثل قشعة الجلد والتعرق والرغبة، والأوجاع، وسيولة الأنف والعينين) قبل بدء البوبرينورفين .
- إذا بدأت البوبرينورفين مبكراً عن اللازم بعد آخر استخدام لك للهيروين أو غيره من الأفيونيات، فقد تعاني من أعراض انسحاب مزعجة .

**تحذير :** الميثادون والبوبرينورفين هي عقاقير مهدئة مثل الهيروين - ويمكن حدوث أعراض الجرعة المفرطة معها أيضاً .

- يزداد خطر حدوث الجرعة المفرطة إذا كنت تتعاطي أيضاً أدوية مثل المسكنات وأدوية القلق (البنزوديازيبينات) ومضادات الاكتئاب أو بعض الأدوية الأخرى (استشر طبيبك فيما يخص ذلك) .
- لا تأخذ أي أدوية بدون مشورة طبيبك أو مشورة الصيدلي .
- أخذ الميثادون أو البوبرينورفين مع الكحول يزيد من التأثيرات المسكنة وخطر حدوث الجرعة المفرطة .

**ملاحظة هامة :** خطر حدوث زيادة الجرعة يكون في ذروته في الأيام الـ 14 الأولى من العلاج .

- استخدام الأدوية المهدئة الأخرى تزيد من الخطر .
- تعرف على أعراض الجرعة المفرطة من العقار، واطلب من أصدقائك مراقبتك ومساعدتك إذا لزم الأمر .
- تحدث مع طبيبك أو مع الصيدلي على الفور إذا بدأت تتكلم كلاماً مضغوماً، وتشعر بالنعاس، ولا يمكنك الوقوف، وغير متمالك لنفسك، ومرتبك الفكر .

## يمكن للميثادون أو البوبرينورفين أن يساعدك على التعامل مع المشاكل الناشئة من استخدام الهيروين أو الأفيونيات .

- هما لا يعتبران علاجاً في حالات الإدمان على الهيروين أو الأفيونيات، ولكنهما يساعدان في التحكم في استخدام المخدرات .
- يمكنك تقليل الحزن أو وقفه مما يقلل من خطر الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية أو التهاب الكبد .
- سيكون لديك سيطرة أفضل على استخدام المخدرات، مما يجعل هناك مزيداً من الوقت للمجالات الأخرى في حياتك .
- **الترتيبات :** تحتاج أن يكون لديك طبيب واحد وصيدلية واحدة للعلاج بالميثادون أو البوبرينورفين . ستكون بحاجة إلى :
- مراجعة طبيبك بانتظام خلال الأسابيع الأولى، مرة واحدة أو مرتين في الأسبوع، حتى تستقر حالتك مع الجرعة المحددة لك، وتشعر بالراحة .
- زيارة الصيدلية كل يوم لاستلام جرعتك العلاجية عند بدء العلاج .

دايريكيتلاين (الخط المباشر) : يوفر لك المشورة الهاتفية على مدار 24 ساعة، بالإضافة إلى خدمة الإحالة لمساعدتك على تحديد موقع صيدلية أو طبيب يقوم بتقديم العلاج بالميثادون والبوبرينورفين، أو غيرها من الخدمات ذات الصلة .

**الخط المباشر : 1800 888 236**

للحصول على مزيد من المعلومات حول العلاج بالميثادون أو البوبرينورفين، اطلب من طبيبك أو من الصيدلي "كتيب معلومات المستخدم" .

لا تترك أبداً مريض العلاج بالميثادون "يتخلص من حالته بالنوم" .

اطلب سيارة الإسعاف على الفور: اتصل بـ 000

## تحذير الجرعة المفرطة

هناك خطر حدوث أعراض الجرعة المفرطة والموت، إذا أخذت الأدوية الأخرى التي تخفف أو تهدئ من نشاط الدماغ بكميات غير خاضعة للرقابة مع الميثادون أو البوبرينورفين. العقاقير التي يجب تجنبها:

- الكحول
  - الهيروين
  - مسكنات الألم – المسكنات الأفيونية (بما في ذلك الكودايين codeine، والديكستروبروبوكسيفين dextropropoxyphene، والفنتانيل fentanyl، والهيدرومورفون hydromorphone، والمورفين morphine، والأوكسيكودون oxycodone، والبيثيدين prthidine، والتاينيتادول tramadol، والترامادول tramadol)
  - – المسكنات البنزوديازيبينات benzodiazepines (بما في ذلك الألبرازولام alprazolam، والكلونازيبام clonazepam، والديازيبام diazepam، والفلونيترازيبام flunitrazepam، والنيترازيبام nitrazepam، والأوكسازيبام oxazepam، والتميازيبام temazepam)
  - الجمع بين أي منها .
- قد يصف الطبيب بعض الأدوية المهدئة لتخفيف الأعراض المزعجة، ولكن من المهم أن تتعاطاها فقط بالكميات الموصوفة. فالجرعات الأعلى منها، والجمع الغير منضبط من الأدوية والكحول مع الميثادون أو البوبرينورفين، يسبب العديد من الوفيات كل عام في ولاية فيكتوريا.

خلط العقاقير أو الكحول مع الميثادون أو البوبرينورفين هو أمر خطير .

## أعراض الجرعة المفرطة

حدثت «الجرعة المفرطة» عادة ما ينطوي على استخدام الأدوية المهدئة الأخرى ( كالمسكنات أو المنومات أو الكحول أو الهيروين).

### خطر حدوث الجرعة المفرطة يكون في ذروته في الأسبوعين الأولين من العلاج.

إذا شعرت بأعراض الجرعة المفرطة الموصوفة هنا، لا تتعاطى جرعة أخرى إلا بعد أن تناقش الأمر مع طبيبك.

الأعراض تختلف من شخص إلى آخر، ويمكن أن تشمل واحداً أو أكثر من الأعراض التالية:

### المرحلة الأولى: تحدث مع الطبيب أو الصيدلي بدون أي تأخير

- كلام مضغوم
- مشي بلا ثبات واختلال في التوازن
- نعاس
- حركة بطيئة، أكل ببطء
- تخدر (عدم تمالك النفس، ارتباك الذهن)
- سقوط مفاجئ في النعاس لفترات طويلة .

### المرحلة الثانية: الغيبوبة – حالة طوارئ خطيرة

- لا يمكن تنبيه الشخص، ولا يستجيب، ولا يمكن إيقاظه
- شخير أو بقبقة أو غمغمة عند التنفس
- تنفس بطيء أو غير عميق، أو عدم التنفس بالكامل
- ارتخاء الأطراف والعنق
- زرقة الشفاه والأصابع
- تبلل الجلد، شحوبه اللون
- تراجع العينين للخلف .

### النالكسون لمنع آثار الجرعات الزائدة

حقنة النالكسون يمكنها عكس آثار الجرعة الزائدة للميثادون – في حالات الطوارئ، يمكن للنالكسون أن ينقذ حياة شخص .

من المهم أن تذهب إلى المستشفى بعد إعطائك النالكسون، لأنه يعمل فقط لفترة قصيرة، أما أثر الميثادون فيستمر لعدة ساعات . ويجب استدعاء سيارة إسعاف لنقلك للمستشفى حيث يتم وضعك تحت الملاحظة بأمان هناك .

تحدث مع طبيبك حول وصف النالكسون لك . احفظ النالكسون في مكان حيث يمكن للأصدقاء أو أفراد الأسرة الوصول إليه في حالة حدوث الجرعة الزائدة .

لمزيد من المعلومات، بما في ذلك كيفية استخدام النالكسون وكيفية التعرف على أعراض الجرعة الزائدة والاستجابة لها، راجع الموقع:

[www.copeaustralia.com.au](http://www.copeaustralia.com.au)

ستدع سيارة الاسعاف فوراً ولا تتترك الشخص "يتخلص من تأثير المخدر بالنوم".

قد تكون هناك حاجة لإنعاشه فما لقم إذا كان الشخص لا يتنفس بشكل سليم.

[www.health.vic.gov.au/dpcs](http://www.health.vic.gov.au/dpcs)